



# DE SPIEGEL

OFFICIEEL ORGaan VAN HET-DELFTSCH STUDENTENCORPS

VERSCHIJNT APERIODIEK BEHALVE IN DE VACANTIES. — DE JAARGANG LOOPT VAN SEPTEMBER—  
SEPTEMBER, — ABONNEMENT VOOR NIET-LEDEN V/H D.S.C. f 8,— PER JAAR. — LOSSE NUMMERS f 0,35

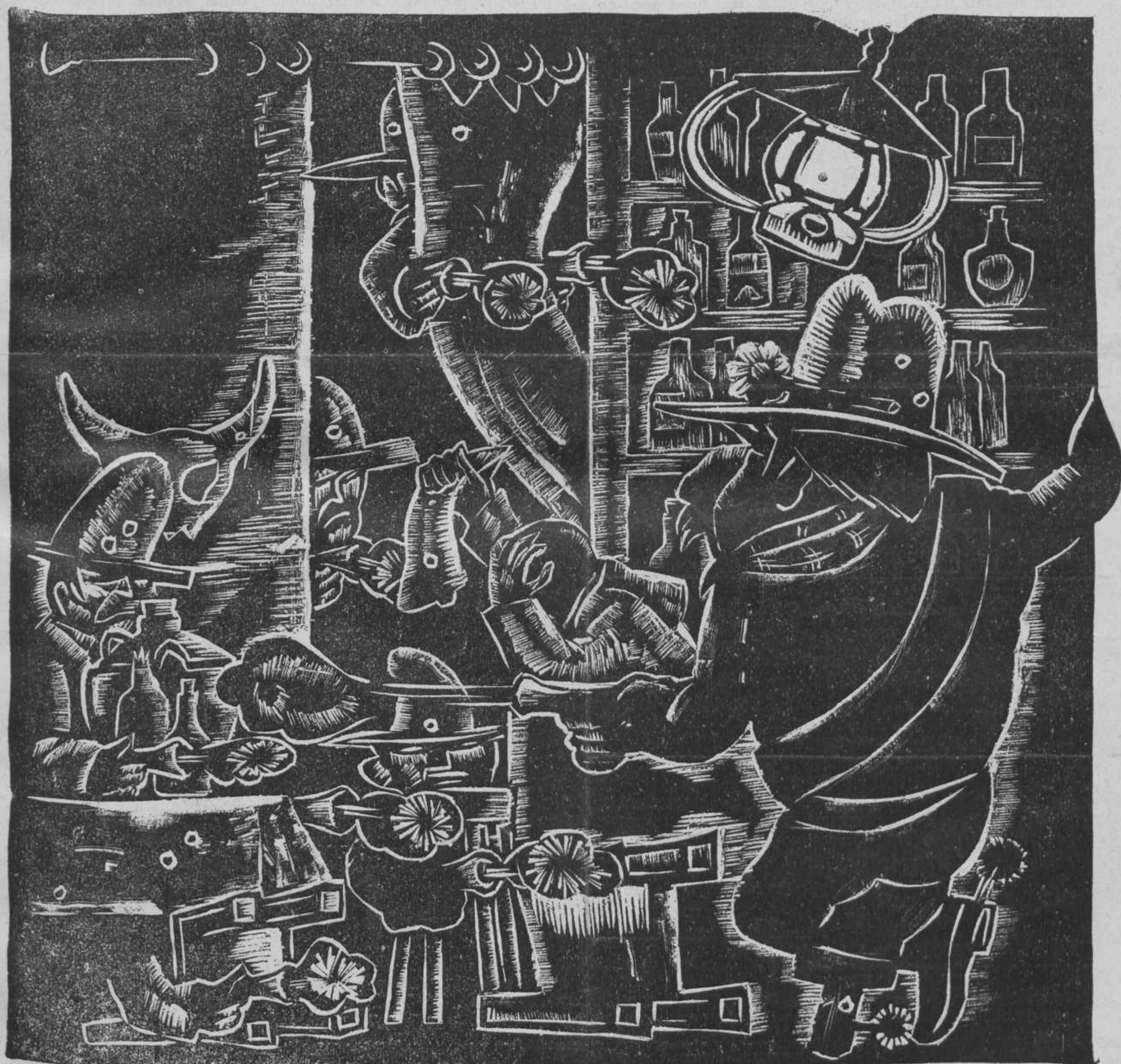
ADVERTENTIEN: PER VAK f 8.— (1/24 PAGINA). REDACTIE-ADRES: MARKT 37a

UITGAVE: DELFTSCHE UITGEVERS MAATSCHAPPIJ — ADMINISTRATIE: OUDE DELFT 95

22STE JAARGANG 14 OCTOBER 1949 4 BLZ. No. 5

HOOFDREDACTEUR: G. J. VAN DER GRINTEN. GRIFFIER: W. E. RÖELL.

REDACTEUREN: H. G. SENF — S. J. J. DE JONGH — R. L. BOSCH — G. H. HOFSTEDE



VRIJDAG 14 OCTOBER: SCHOOIER- EN SCHIETAVOND



## REDACTIONEEL

Laatst is de Redactie naar een meubelveiling geweest. Zij had daar niets te maken; het was zuiver nieuwsgierigheid. Veel is daar weggegaan: pendules met tijgers en vrouwenfiguren er boven op, het uurwerk liep nog goed, stommeknechten, tafeltjes met twee bladen boven elkaar, en ook spiegels. Dit ontroerde de Redactie wel wat, want een spiegel is een merkwaardig meubel en alles wat apart is trekt onze belangstelling.

Er waren ovale in mooie vergulde lijsten en eenvoudige, rechthoekige met een prachtige mahoniehouten lijst.

Maar hoe de lijst of de geometrische vorm ook mogen zijn, een spiegel is om in te kijken.

Men ziet zo'n fraaie spiegel al hangen in een ruime hal of in een smaakvol ingericht boudoir.

Een elegante dame staat ervoor; staat haar hoed goed en zou deze shawl er wel bij passen?

En die andere spiegel zal misschien staan in een klein kamertje van een jongeman die toneel wil leren spelen.

Hij staat ervoor en beoordeeld zijn eigen expressie's zoals woede, angst of vreugde.

Misschien zal hij even iets niet uit willen beelden en toch in die spiegel kijken en dan weet hij dat hij zichzelf ziet.

Maar wat zou hij zichzelf toch graag eens zien zonder dat hij zich bewust is dat hij kijkt.

U weet het lezer, dit is een ongrijpbaar ogenblik; nooit kan men zichzelf zien zoals een ander U ziet, al zou men vele foto's van zichzelf bekijken of vaak in de spiegel blikken.

Hoe zult ge U dan spiegelen?

In Uw Delftsch Studenten Corps waar U Uzelf moet leren vinden, niet zoals in „Huis clos” door het reflecterend oog van de ander, maar door van de ander te vernemen hoe hij U ziet.

Hoe de Redactie U ziet, het is U bekend, want wat is Uw aandeel in Uw blad?

Hoe anderen U zien?

Inspice et cautus eris!

## VAN ONDER DE KRONEN



Het Bestuur van de Delftsche Studenten Societeit „Phoenix” heeft zich bij de jongste Bestuurswisseling als volgt samengesteld:

D. W. Querido, President,  
J. C. Stroeve, Secretaris,  
A. Stikker, Thesaurier,  
S. H. Liem, Bibliothecaris,  
H. J. C. Boertje, Commissaris van het Consumabel,  
..... Commissaris van den Inventaris,  
A. Kessler, Archivaris, Vice-Secretaris.

Namens het Bestuur van de  
Delftsche Studenten Societeit „Phoenix”

A. KESSLER,  
Vice-Secretaris

Het Bestuur deelt mede, dat diegenen van het vierde jaar, die in de nabije toekomst deel wensen te nemen aan de maaltijden op de Bovenzaal van de Societeit „Phoenix”, hiertoe clubsgewijze een schriftelijk verzoek kunnen indienen voor 17 October 1949 bij den Secretaris.

Namens het Bestuur,

J. C. STROEVE,  
Secretaris.



## LITERAIRE KRONIEK

OTHER VOICES, OTHER ROOMS.

De werken van Conscience, Dickens en Jules Verne — eeuwig aangehaalde voorbeelden, waarvan iedereen weet wat voor critiek op de „modern” daarop volgen moet — onschuldig vermaak van een geringbaarde generatie en nog van haar baardeloze spruiten, hebben alle een prettig overeenkomstige structuur. In enkele inleidende beschrijvingen wordt men vertrouwd gemaakt met de stijl van de auteur en aan de voornaamste personageën voorgesteld. Al bestaat het vlees van deze romans uit min of meer kunstige beschrijvingen van landschap, noodweer, 18e-eeuwse dameskleding of kroeginterieur, daarin verscholen is het stevig geraamte van het verhaal. Van Erskine Caldwell en Leslie Charteris hebben we boeken die alleen uit het geraamte bestaan. Sinds Tsjechow („the pointless story”) hebben we ook beenderloze literatuur. In het boek zonder draad, zonder verhaal zijn de beschrijvingen en de stemmingen hoofdzaak; de verschillende episodes staan niet, causaal verbonden, achter elkaar, maar naast elkaar, zoals rood en groen in een schilderij. Als een logisch verband ontbreekt, moet er een andere samenhang zijn, die van een collectie prozagedichten een boek maakt; het is niet voldoende de verschillende, onsamenhangende episodes van uit één persoon te beschrijven, tenminste moet ook nog de mening van die Robert of Paul de beschrijvingen kleuren, evenals R's of P's keuze uit de indrukken die hij opdoet, van bijzonder belang is.

Het is de inwendige samenhang die een toneelstuk als de Kersentuin van Tsjechow boven een verzameling banaliteiten verheft.

Van een kunstwerk als Trumans Capotes boek kan men — vanwege het ontbreken van die samenhang — niets meer zeggen dan dat het „veelbelovend” is.

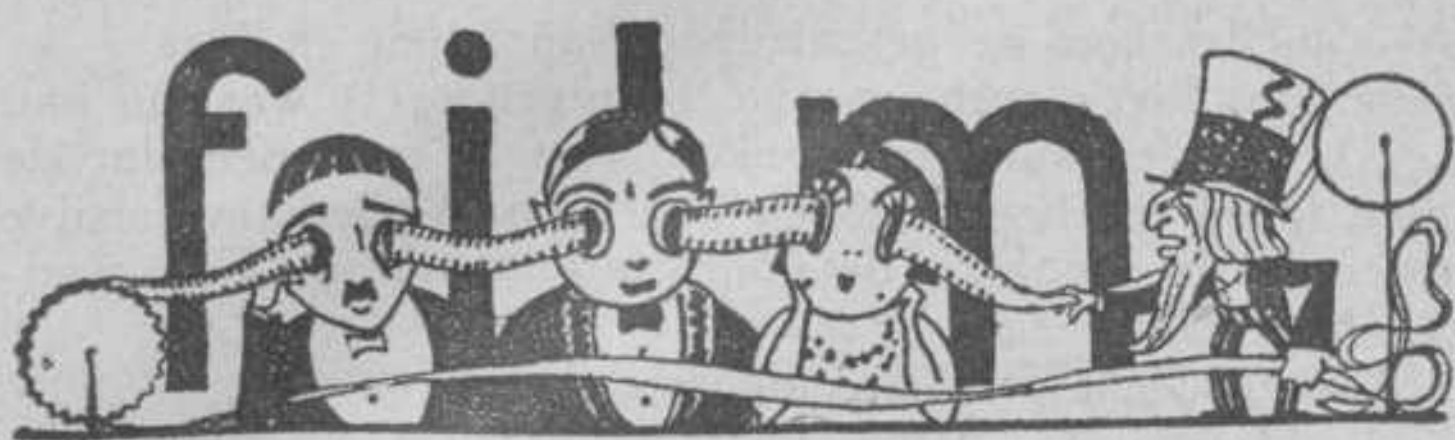
Geen verhaal en pure beschrijving, (enkel literatuur zo men wil) maakt het voor de auteur niet eenvoudiger, integendeel. Ondanks vooroefening met Huxley en Somerset Maugham accepteert men een aantal — soms zeer goede — stemmingsbeelden niet direct als een boek, als er géén spaties zijn gemaakt, noch steeds nieuwe opschriften boven staan, en dezelfde personen weer voorkomen. Een auteur, schrijvende over een beperkt aantal personen in verschillende situaties, maakt nog geen boek; de situaties moeten *releverend* zijn. En men krijgt de indruk dat Truman Capote in „Other Voices, other rooms”, al evenmin als Somerset Maugham in „The Razors Edge” de moeite heeft genomen (wellicht: „kunnen opbrengen”) om zijn boek tot een geheel te schrijven; dat hij zich een dergelijke nonchalance dan minder dan deze laatste kan permitteren.

Door het werk van Sartre, door trieste films als „The lost weekend”, „The seventh veil” en „Quai des brumes” zijn velen wellicht narigheden, evt. perversiteit, met „Kunst” gaan vereenzelvigen. Dat zou het verbazingwekkende succes van „Other voices, other rooms” kunnen verklaren. L. P.



## DELFTSCHE SCHOUW

Met nog blaren van het baren  
en nog klam van zweet en bloed  
Zit hij daar aan 't hek te staren,  
peinzend hoe je zaalwerk doet.  
Van de stam der Mienemannen  
ingelikt en voorgespannen.  
Kroel je nu door Phoenix' tent  
Kessler, Killer, driller van de Vogelband.



### FILMPJE VAN DE WEEK.

Fact and fiction are so intermingled  
that I can impossibly say what is  
fact and what is fiction.

Somerset Maugham.

Het toneel is een rechtszaal. Camera dwaalt rond. Close-up van de beklaagden. Dit zijn studenten gekleed met das van een onopvallende kleur en zonder sokhouders (close-up) Getuigen zijn enkele agenten (gekleed met sabel en gummi-knuppel) en enkele doktoren in witte jas. Dan beeld gehele zaal en de rechter met grijze baard tussen witte befjes opent de rechtszitting. Camera komt dichtbij en richt zich op student (onderkaak in scharlakenrode zwachtel) die enigszins benepen zegt:

Wat moest ik doen Edelachtbare?  
Ik was opgejut en moest mee;  
Er was wel instructie maar eh,  
Het is mos en zeg dan eens nee.  
Ik zat in de tram gesloten  
en zag ze in hun jeeps rijden.  
Ze waren hun sabels aan het ontbloten  
Hun credo aan het belijden.  
Ze streelden hun wapens wellustig  
En ik zat maar in die tram;  
Op het Deijnootplein was het erg onrustig  
Er ontstond een hele traffic-jam.  
Maar nauwelijks was ik uitgestapt  
of voor ik iets vermoedde  
was ik al opgeknaapt  
met een mep van een gummiroede.

Terwijl deze de laatste regels zegt richt camera zich op vier ouderejaars studenten (kenbaar aan bretels) die opstaan en in spreekkoor zeggen:

Wij studenten.....

Verwijdering camera rechter met routine gebaar hamerend onder doodse stilte hierom verzoekend, verhoord tweede student: sportieve figuur met zeskleurige das om (even een close-up van blaar aan de binnenkant van de hand):

Edelachtbare ik houd van sport  
maar dit ging alles te buiten.  
Ik vraag mij wat er van een spel wordt  
als de referee reeds voor het begin af gaat fluiten.

Koor van ouderejaars studenten wil opstaan om de zitting ten tweede male wat meer reliëf te verlenen maar de rechter pinkt traan uit oog uit sympathiek gelaat en geeft met verstikte stem het woord aan de eerste getuige: gepuist agent met snor, voorzien van Kaiserbinde:

Edelachtbare ik had mijn orders en bevelen:  
gebruik desnoods geweld  
wat kon het mij dan schelen  
of er enigen werden neergeveld?  
Altijd regel ik het verkeer  
maar verandering van spijs doet eten  
vol vuur was ik dus in de weer  
en heb mij van mijn plicht gekweten.  
Ik heb mijn opdracht niet vergeten  
Ik heb hersteld de openbare orde  
Ik kon toch niet van te voren weten  
Dat het nogal bloederig zou worden?

Camera weer op rechter die in war schijnt door de apologie van de getuige; hij krabt zich de neusrug en schorst de zitting om daarna de verklaringen van de medici aan te horen. Het is nu pauze: Studenten openen hun boterhamtrommeltje waaruit kroepoek, kaaskoekjes en croquetjes te voorschijn komen.

Deze spijzen worden weggespoeld. Hierbij worden slokjes uit heupflesjes genomen en men schijnt optimistisch te zijn over de uitslag. Ondertussen is het beeld al enigszins vervaagd en het wordt steeds waziger.

Plotseling verschijnt dan het woord:

CENSOR.

L. B.



## VEREENIGINGEN

### ONDERLINGE WEDSTRIJDEN D.S.R.V. „LAGA“.

Vrijdag 4 November zullen alle Laga-leden elkaar weer kunnen bestrijden op de Provinciale Vaart tussen Rotterdamsche-poort-brug en Lagaloods.

Om enig systeem in het geheel te brengen is het noodzakelijk dat ieder die het strijdperk, hetzij alleen hetzij met de steun van anderen, wil betreden intekent op de hiervoor bestemde lijst, die hangt op de Lagaloods.

Om eventuele misverstanden te voorkomen wordt er met de meeste nadruk op gewezen, dat alleen bij de start zal worden geschoten.

Na afloop der wedstrijden prijsuitreiking op Laga en een verbroederingsmaal op de Sociëteit „Phoenix“.

Namens het Bestuur der  
D.S.R.V. „LAGA“.

E. VAN WALSUM, Secretaris.



Het Bestuur van het Delftsch Studenten Tooneel Gezelschap heeft zich bij haar jongste wisseling op 10 October 1949 als volgt samengesteld:

H. H. Maas Geesteranus, President.  
F. van Koppenhagen, Secretaris.  
K. C. Schonebaum, Thesaurier.  
J. A. J. Meijers, Commissaris A.  
M. C. Maas, Commissaris B.

Namens het Bestuur,

F. VAN KOPPENHAGEN,

Secretaris.



Dat een lila briefje uit Parijs — de parfum was helaas al vervlogen — aan het adres van de Delftsche Studenten Amateur Fotografen Vereeniging een aangelegenheid is voor den secretaris, spreekt vanzelf; maar een goed secretaris kan daar zomaar niet op in gaan. Het epistel was namelijk gericht aan een van de leden: een blond lid met blauwe ogen en een grappig Hollands accent genaamd Piet.

Dat Piet in Parijs is geweest is niets bijzonders, dat hij naar Montmartre ging, niets origineels. Wel, dat hij er zo'n indruk op Mimi maakte, dat zij er nu nog vol van is.

Mimi wil weten wat Piet voor een vent is en waar hij woont in Delft. Zelf wilde hij dat niet zeggen, noch waar hij logeerde of hoelang hij nog in Parijs zou blijven.

Hij praatte maar over wat hij daar gezien en gedaan had

— erg interessant — wilde bovendien alles van haar weten: of ze het prettig vond bij „Chez Adam” te werken en of ze werkelijk zeventien was en geen vijftientig. Weer eens met haar op de divan gezeten, vroeg hij plotse-ling of hij haar mocht fotograferen. Dat had ze van hem niet verwacht, maar hij verklaarde met- een dat het iets bijzonders was, voor een wedstrijd, die hij erg graag zou winnen. Dat ze toen toe had gegeven was heel jammer omdat hij dadelijk zo verschrikkelijk zakelijk en technisch werd. En nauwelijks klaar wilde hij onmiddellijk weg. Haar tegenstribbelen baatte niet, zonder omhaal nam hij afscheid en wandelde naar het Gare du Nord. Gelukkig had zij hem iets afhandig kunnen maken, een krantenknipseltje over die wedstrijd, waarop een adres in Delft stond. Eh bien deze brief.

Dat is in het kort de geschiedenis van Mimi en Piet. Jammer dat Piet's enthousiasme zo eenzijdig(!) was, hij had zeker veel meer kunnen bereiken. Het is te hopen dat de andere leden dit beter hebben begrepen. Volledigheidshalve worden hierbij nog eens de voorwaarden van de Foto-wed- stried bekend gemaakt.

- a Minstens één foto per categorie; betreffende:
- I Het leven van het Delftsch Studenten Corps;
  - II Delft in het algemeen;
  - III Wat men wil.
- b Onbeperkt aantal inzendingen toegestaan.
- c Inzendingstermijn sluit Vrijdag 18 Nov. 1949 te 17 uur.
- d Inzendingen te richten aan

L. J. PIGEAUD, Secretaris,  
Binnenwatersloot 23, Delft.

## Académie de danse Rocco Dubois

Sinds jaren het adres van de Delftse studenten hervat haar  
**Studenten Dansclubs en Privélessen**

### Het summum op Dansgebied en Amusement

Inschrijving aan het Hoofdinstituut: J. P. Coenstraat 34 te Den Haag  
(Bezuidenhout Telefoon 77.19.09.)



Ook voor de lessen der Dansclubs, die gegeven worden in Gebouw PULCHRI STUDIO, Lange Voorhout, Den Haag.

### Laat U terstond inschrijven

Door onze vele buitenlandse reizen kunnen wij U verzekeren, dat ook dit jaar Uw stoutste verwachtingen overtroffen zullen worden.

## TREFPUNT voor Zakenvrienden

Mannen van de Industrie en  
de Vorsers der Wetenschap

Café Restaurant „t Prinsenhof”  
Oude Langendijk 13 — Delft — Telefoon 16  
Directie: W. REINDORP

## Heren Studenten!

Uw Corpsleverancier is:  
voor **brood, koek  
en beschuit**

**A. W. UNGER**  
Markt 21      Telef. 222

Leverd steeds  
het beste van het beste

## Voor Brillen

**Fa. L. M. van Tetterode**

Nieuwstraat 2-4  
Telefoon 1594  
tegenover de Aula

U kent Petit . . .  
in 't hartje van Delfts circuit  
Hij levert U:  
dassen, overhemden, hoeden, petten  
verhuurt U ook jacquetten;  
Hij strikt Uw dasjes voor het Bal  
en helpt U, in elk kléding geval:  
Voor examens en voor feest,  
komen studenten bij Petit 't meest.  
J. J. PETIT — tel. 591  
HIPPOLYTUSBUURT 31

## Voor Fotograaf...

**Reijken**  
KOORNMARKT 72  
TELEFOON 1765

Een aloude en  
goede MOS  
's avonds even nog  
een BIERTJE bij

**Jan Garos**



Stoomblekerij  
Chemische Wasserrij

„**OZON**”  
Telefoon 778426  
VOORBURG  
voor de Herenwas



A. 22



'n vorstelijk  
glas bier



**Oranjeboom**

